

MACHINES A GUÉRIR POUR GOGOS



L'enquêteur Oliver Field, l'Edgard Hoover de l'AMA, montre l'un des appareils clandestins qu'il a fait interdire.

Enquête sur la grande escroquerie des machines médicales déclarées panacées par les charlatans.

Par J.-P. McNEEL

LE technicien en blouse blanche coupa le ronronnement de la machine et détacha deux électrodes de la poitrine du patient. Il inscrivit quelques notes sur un graphique et le donna au praticien affairé assis à côté derrière un bureau.

« Notre microdynamètre indique que vous avez une affection tuberculeuse au poumon gauche », dit ce dernier au patient, « vous n'êtes pas en grand danger, mais il faudrait venir une fois par semaine pour traitement. »

Le patient poussa un soupir de soulagement. Il craignait que les douleurs persistantes qu'il ressentait dans la poitrine ne fussent l'indication d'un cancer du poumon pouvant devenir mortel. La tuberculose, ce n'est pas très gai, mais au moins, on peut limiter ses effets.

« Vous avez là une machine formidable, Docteur, dit-il. Non seulement ça trouve ce que j'ai, mais ça le guérit aussi. »

Le patient était vraiment en bonnes mains, mais dans le sens qu'il entendait. A vrai dire, il n'avait pas grand-chose et il lui aurait suffi de



La même machine peut être vendue en plusieurs modèles, telles ces deux versions du microdynamètre. Onze de ces machines ont été saisies récemment à Brooklyn. Elles sont employées depuis au moins 30 ans.

quelques jours de repos. Des milliers d'autres patients ont été « soulagés » de la même manière par cette petite machine appelée microdynamètre Ellis. Pour un profane, elle a tout l'air d'un appareil médical. Elle présente une série de cadrans impressionnants, une couronne graduée en milliampères et deux électrodes pour fermer un circuit électrique.

Mais malgré tout ce falbala, le microdynamètre est bien incapable de diagnostiquer le moindre rhume de cerveau.

C'est l'une des nombreuses machines soi-disant médicales qui permettent à des gens astucieux de soutirer tous les ans des millions de dollars aux gogos, en Amérique. D'après les statistiques, les sommes payées aux Etats-Unis tous les ans pour les faux traitements médicaux, régimes de santé, etc... atteignent le total astronomique de un milliard de dollars, dont une bonne partie va aux machines dites médicales.

Il y a quelques années, le constructeur du microdynamètre a été inculpé par un tribunal de Chicago « comme s'étant lancé dans une publicité mensongère tendant à faire croire que sa machine avait une valeur en matière de diagnostic de la maladie », décision qui fut maintenue par la Cour d'appel des Etats-Unis. Une révision du procès fut refusée par la Cour suprême des Etats-Unis. Mais cela ne fit rien pour retirer la machine de la circulation.

L'automne dernier, par exemple, la police fédérale fit une descente chez un certain nombre de chiropraticiens dispersés aux quatre coins de New York et confisqua onze de ces machines sans valeur. Cette inter-

vention avait été provoquée par la F.D.A., l'Office Fédéral de Contrôle des produits alimentaires et pharmaceutiques.

Ces confiscations étaient la première bordée d'une manœuvre tendant à éliminer complètement le microdynamètre de la scène américaine. Ce ne sera pas une tâche facile. Le directeur de la F.D.A., George P. Larrick, a estimé à 5 000 le nombre de microdynamètres utilisés aux Etats-Unis.

L'interdiction d'une fausse machine médicale n'est qu'une étape. Il faut ensuite rechercher ces machines une par une et les faire confisquer par les autorités locales. Une machine peut permettre de faire de bonnes affaires pendant des années après avoir été légalement déclarée sans valeur, car une grande partie du public n'est pas au courant de tels jugements.

Pour activer la campagne contre les fausses machines médicales, la F.D.A. et l'A.M.A. (Association des médecins américains) ont réuni ce mois-ci un congrès qui durera deux jours et préparera une action énergique contre les guérisseurs qui utilisent ces machines. La campagne sera en partie dirigée vers la mise en garde du public contre les machines à diagnostic et à « traitement ».

Tenter de localiser et de faire condamner légalement toutes les machines de ce genre serait une campagne de longue haleine, coûteuse et probablement sans grands effets. Dans un seul cas où on a voulu faire confisquer légalement un microdynamètre, il fallut huit ans pour obtenir un arrêt de tribunal autorisant cette confiscation — à la suite d'appels et autres artifices juridiques.



L'applicateur Zerret (à gauche) guérit des maladies à l'aide d'une « force inconnue ». Des chimistes ont témoigné qu'il contenait simplement de l'eau de robinet. Le Sonus Film O Sonic (à droite) prétend traiter les maladies avec de la musique enregistrée sur bande.

Les malades absents sont traités à distance à l'aide de l'instrument Radio Thérapeutique Drown dans lequel on introduit un échantillon de sang du patient. La F.D.A. a envoyé une fois par la poste un échantillon de sang d'une poule pour analyse. Diagnostic : carie dentaire.



Beaucoup d'appareils attrape-nigauds sont fort ingénieux de conception. Certains sont brevetés. Voici à droite la ceinture Thero-noïde pour « traitements magnétiques », le gant Radio et le bracelet électro-galvanique, l'un et l'autre destinés au traitement de l'arthritisme ; le tube Vrillim (épinglé sur le corsage) est pour les maladies « non spécifiques » et l'Electreat donne au patient une lé-gère secousse.



Le Neurocalomètre (ci-des-sous) déclaré « sans va-leur » par l'AMA a été uti-lisé en grand nombre de-puis plus de 30 ans. Les charlatans prétendent qu'il « mesure » les subluxations de la colonne vertébrale.



Le Depolaray n'émet pas, comme on le prétend, des rayons bénéfiques. Il se contente de ronronner. La notice donne des indications à l'usager pour régler l'appareil sur le ton qu'il préfère.



Le microdynamètre n'est qu'un exemple de machine à prétention médicale. Un autre type de machine de cette espèce a été décrit récemment par une journaliste de Chicago qui s'est fait examiner par un guérisseur bien connu dans le cadre d'une enquête sur la médecine parallèle. Le « praticien » examina d'abord les « subluxations » du patient. Pour cela, il prit l'alignement de la colonne vertébrale du patient par le trou qui est à la base du crâne. Il fit ensuite une « mesure » de la moelle épinière avec une boîte noire appelée « neurocalomètre ». Cet appareil a été qualifié par un porte-parole de l'A.M.A. de « moyen d'escroquerie vis-à-vis du patient ». On prétend tout simplement qu'il sert à mesurer la température du système nerveux. Il comporte un appareil à deux branches contenant des thermocouples qui sont branchés sur un galvanomètre. Dans la pratique, les deux branches sont placées de part et d'autre de la colonne vertébrale pour enregistrer les « subluxations ». (Suivant le grand dictionnaire Webster, une subluxation est « une dislocation partielle par exemple d'un os dans une articulation »).

Le praticien de Chicago déclara à la journaliste que l'examen avait révélé que son cou était décalé à droite, que sa cavité pelvique était mal alignée et, horreur ! que sa « rotule d'Atlas était inversée ».

La même journaliste se fit examiner par un autre guérisseur qui prétendait effectuer des guérisons avec une « bobine électromagnétique ». Dans son cabinet — l'arrière-boutique d'une épicerie — la journaliste décrit quelques symptômes arthritiques dont elle se disait atteinte. Elle fut invitée à se déshabiller et à s'envelopper d'un drap. Le « médecin » la recouvrit alors d'un lourd vêtement de caoutchouc muni de fils électriques et brancha le courant.

Après de longs moments de « mise en condition » elle fut débarrassée de l'appareil. « Une série de traitements de ce genre, lui

dit le praticien, fera de vous, en deux mois, une autre femme ». Cet appareil de conception sommaire devait soi-disant « libérer des électrons dans le sang et débarrasser le système d'accumulations azotées ». Ni les arrestations ni les amendes dont il a collectionné un certain nombre, n'ont jamais nui à la réputation ni aux affaires de ce guérisseur.

Un autre « praticien » fut pris sur le fait récemment lorsqu'il éveilla la méfiance d'une patiente par son traitement « iridologique ». Elle alerta les autorités de la ville de l'Illinois où elle vivait. La police l'arrêta après qu'il eut accepté des honoraires en billets marqués par la patiente. Sa méthode consistait notamment à examiner les yeux de la patiente en portant des lunettes spéciales. Ces lunettes étaient équipées de deux petites ampoules électriques branchées à une batterie et qu'il faisait clignoter. Avant d'être appréhendé, il avait déjà diagnostiqué chez sa patiente « des artères molles, des reins atteints et une inflammation des nerfs ». Le traitement, d'après lui, devait notamment « disloquer des tissus pour provoquer de petites hémorragies afin de se débarrasser de l'eau stagnante ». Le traitement devait coûter 600 dollars (3 000 F) et s'étendre sur une période de plusieurs semaines.

Ces appareils médicaux clandestins font beaucoup plus de mal qu'il n'apparaît à première vue. Une machine qui clignote et donne une légère secousse ne fait pas beaucoup de « mal » par elle-même, il est vrai. Mais l'illusion donnée ainsi aux gens de suivre un traitement pour une maladie grave, risque d'entraîner des conséquences sérieuses.

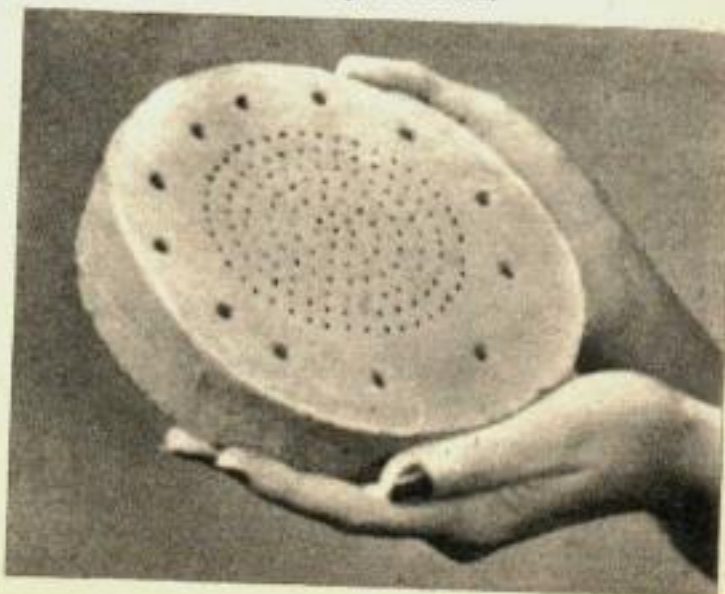
Une dame de Chicago que ses médecins essayaient de convaincre de se laisser opérer pour un cancer du sein, a préféré accorder sa confiance à la fameuse machine Down, dite radiothérapeutique. Elle mourut du cancer. Des plaintes décidèrent la F.D.A. d'en-

(Suite page 107)

Le Sanche Oxynodor, une capsule métallique qui flotte sur l'eau est supposé prendre de l'oxygène dans l'eau pour le donner au patient par les cordons en coton.



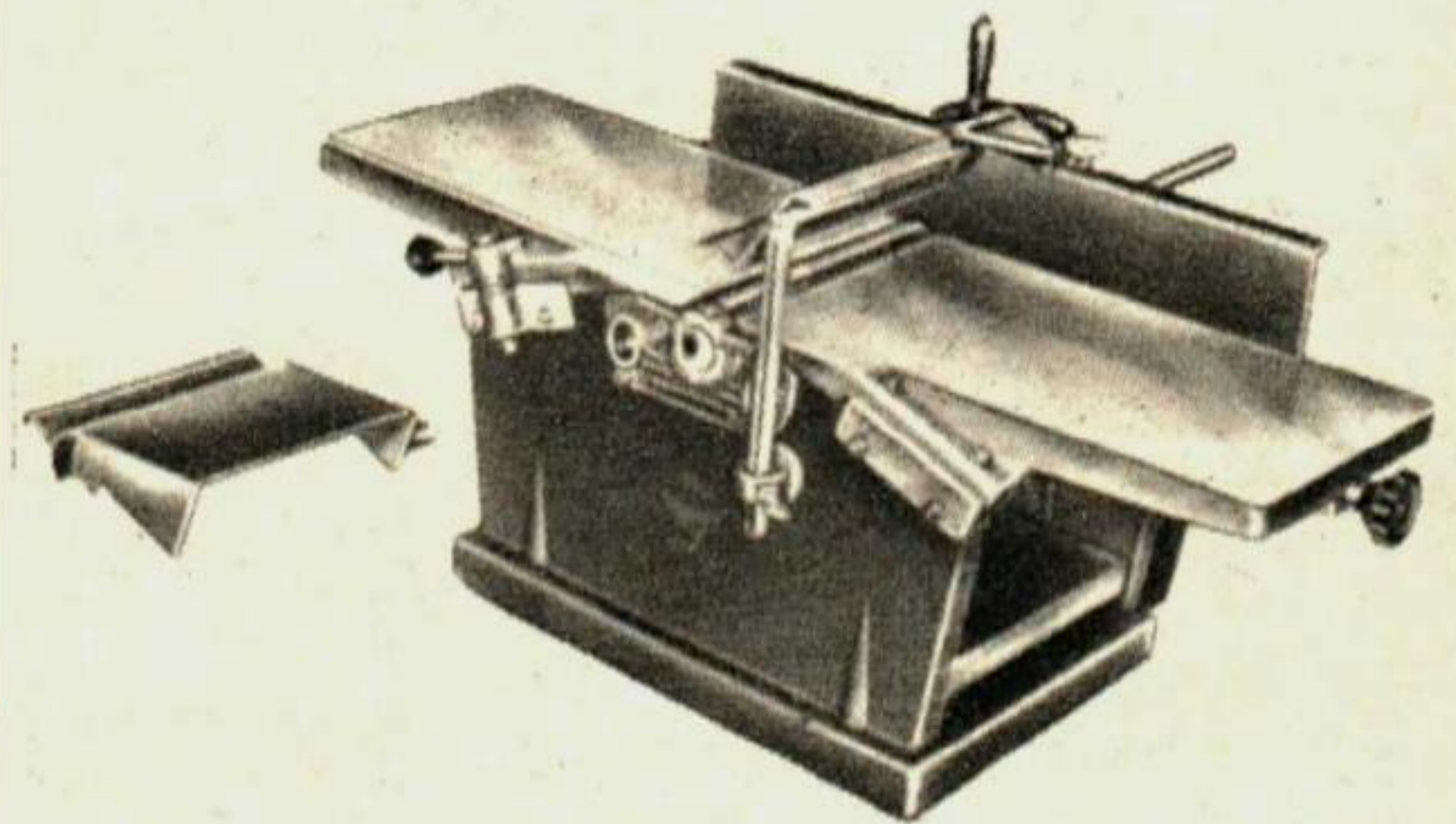
La cellule maîtresse du Père Brown est un remède « atomique » que la F.D.A. a démasqué. On prétend qu'elle améliore l'espèce humaine. C'est simplement du vulgaire béton.





Les véritables PETITES MACHINES A TRAVAILLER LE BOIS

Ensembles jusqu'à 12 machines **entièrement métalliques**, actionnées par un seul moteur, ou machines individuelles.



Dégauchisseuse-raboteuse N° 635

Machine d'un rendement exceptionnel. Largeur de dégauchissage : 200 mm (400 mm en deux passes). Epaisseur enlevée en une passe : réglable jusqu'à 3 mm. Longueur des tables-machine : 800 mm. Lames : 200 x 35 x 3 mm. Guide parallèle réglable et protecteurs.

Utilisable en raboteuse (fig. ci-dessous) après enlèvement du protecteur et du guide, relèvement de la table de sortie et mise en place du protecteur des rouleaux.

Largeur de passage : 200 mm.

Hauteur de passage : jusqu'à 150 mm.

Longueur de la table : 380 mm.

Avance automatique du bois : 2 vitesses : 6,5 et 9 m/minute.

Poulie : diamètre 50 mm. Vitesse : 7 000 t/mn.

Poids : 35,5 kg.



Démonstrations aux 20 principales Foires

Demandez le catalogue illustré

72 pages - 132 gravures et dessins
ainsi que la LISTE de nos REVENEURS SPECIALISES

à **ELECTROLI** Tél. : 94.22.14

24, r. des Casernes à **BISCHWILLER** (Bas-Rhin)

Envoi franco contre 2.00 F en timbres-poste

Machines à guérir les gogos

(suite de la page 21)

voyer des agents en Californie pour acheter une de ces machines comme pièce à conviction.

Au tribunal fédéral de Los Angeles, l'appareil Drown ne manquait pas de défenseurs. La mère d'une étoile de cinéma bien connue et la présidente du comité de l'enseignement de Los Angeles, dont le mari est un chiropraticien, vinrent témoigner pour la défense. Cela ne servit à rien. Le vendeur fut condamné à l'amende maximale de 1 000 dollars.

Destruction de la machine

Devant la pénurie des témoins à charge, les autorités fédérales font souvent saisir des machines soit-disant médicales en employant des prétextes tels que « instructions insuffisantes pour l'utilisation ». Une machine de ce genre, l'« Electro Métabographe », a été saisie en janvier dernier à Los Angeles, sur les instances de l'organisation Croix Bleue. La machine ressemblait à une énorme armoire d'équipement électronique avec des rangées de boutons et de contacts. Un membre de la F.D.A. l'a décrite comme « quelque chose d'intermédiaire entre une machine à sous et un orgue ». Elle est vendue 3 500 dollars et, suivant la F.D.A., elle est utilisée depuis des années. Ses constructeurs prétendent qu'elle peut mesurer des vibrations dans des échantillons de sang. Une rangée de boutons indique une certaine maladie. Une autre indique l'organe qui est affecté. La machine a été détruite à la suite d'un décret de consentement en mars dernier. Mais nul ne sait combien d'autres sont encore en usage.

Certaines machines soi-disant médicales sont conçues pour être utilisées chez soi, mais les plus perfectionnées sont, bien entendu, destinées au cabinet du praticien. Ces dernières sont souvent beaucoup plus coûteuses. Le microdynamètre, par exemple, coûtait environ 800 dollars. D'autres machines sont vendues 4 000 dollars ou plus. La plupart ont un aspect assez sérieux pour abuser le profane. Certaines portent un nombre impressionnant de boutons, de manettes, de lampes clignotantes et d'électrodes.

Souvent, on prétend que la machine émet des « radiations » inconnues de la science officielle ; avec d'autres, on prétend examiner le sang, la salive ou l'urine des patients pour des maladies parfaitement inconnues. Certaines contiennent simplement de l'eau du robinet baptisée « force inconnue », et d'autres dispensent des « traitements » sous forme de musique enregistrée sur bande. Plusieurs appareils servent soi-disant à mesurer les ondes électriques provenant des parties malades — ondes qui n'existent pas. Certaines traitent les patients avec des gaz nocifs.

On donne encore aux patients de légères secousses avec des machines d'aspect impressionnant en guise de « traitement » pour une variété étonnante de maladies.

Mais les guérisseurs aiment être à la page, et ils sont entrés dans l'âge atomique de leur art. Des machines soi-disant à radiations, des gants à l'uranium pour arthritiques et différents appareils « atomiques » permettent à leurs inventeurs de faire des affaires d'or. Des générateurs de magnétisme, d'ondes radio, d'ozone, de chlore, de rayons lumineux et d'ondes « inconnues » permettent aux charlatans de tondre les naïfs.

Actuellement, les machines à vibrations sont en vogue. Sous une forme ou sous une autre, ces machines secouent d'une façon assez rude quelquefois les patients pour les guérir de toutes sortes de maux réels ou imaginaires.

Les maladies que ces machines prétendent diagnostiquer et traiter ne sont pas limitées à celles qui affligent réellement l'humanité. Beaucoup de maladies qui n'existent que dans l'imagination des charlatans sont fréquemment traitées pour des honoraires élevés.

Le constructeur du microdynamètre prétendait que son engin pouvait diagnostiquer et traiter des maladies comme le cancer, la tuberculose, l'anémie, l'arthritisme, les maladies du cœur, l'aliénation mentale, les rhumatismes, les maladies des reins, l'habitude des drogues, les ulcères, la paralysie infantile, les infections dentaires et beaucoup d'autres.

Facile à manipuler

La manipulation de la machine est simple. Deux électrodes sont placées sur la partie douloureuse du corps et on fait passer un faible courant électrique entre les deux. On essaie de faire croire que le diagnostic et le traitement des symptômes peuvent ainsi être déduits des indications d'un instrument étalonné placé en haut de la machine.

BABY - TRAINS

le plus grand spécialiste :

TRAINS, AUTOS, BATEAUX, AVIONS

La voie « BABY-TRAIN » HO
9, rue du Petit-Pont, Paris (5^e)
ODE. 10-65 - Ouvert de 9 h. à 19 h.



EXCLUSIVITE
BABY-TRAIN

La
VOIE « BABY-TRAINS »
ECARTEMENT HO

plus pratique
plus jolie
moins chère

Se courbe à volonté pour former n'importe quelle courbe jusqu'à 35 cm de rayon. Traverses à l'échelle.

Imitation du bois.

Forme irrégulière augmentant encore le réalisme.

Notre voie s'adapte aux voies
JOUËF, HORNBY, FLEISCHMANN, etc...

	Loiton	Maillech.
Le mètre monté HO	3,00 F	4,00 F
Monté en TT		5,00 F
A monter HO	2,20 F	2,50 F

Cette voie existe également en TT
soit 12 mm d'écartement

EXCLUSIVITE
BABY-TRAIN

HO BALLAST SOUPLE
EN LIEGE HO

Pour figurer le tas de pierres sous les traverses. Se courbe à volonté jusqu'à 30 cm de rayon.

Recommandé pour son silence.

Ballast liège, le mètre	1,50 F
Socle d'aiguilles, rayon 60 mm en liège	1,00 F



EXCLUSIVITE
BABY-TRAIN

MIDGET

L'Avion qui va
vous étonner.

Nouvel Avion pour entraînement vol libre ou télécommande - Envergure 95 cm Vol avec 0,3 cm³ ou 0,8 cm³

Boîte entièrement découpée ou montage.

L'Avion que vous commencez le matin, vole le soir.

Télécommande prévue pour Metz ou Varioplan Grundig.

Boîte complète avec plan 27,00 F

EXCLUSIVITE
BABY-TRAIN

WISHKY

Encore une
nouauté



L'Avion que vous attendiez
pour la télécommande ou le vol libre.

Ses qualités : Vol facile
Train tricycle Facilité de construction
Amortisseur avant prêt Allure maquette
Envergure 1 m 10 ; moteur 0,8 cm³
entièrement découpé.

La boîte avec plan pour télécommande : 49,50 F
Demandez notre nouveau catalogue illustré
giant, 100 p. 21 x 27. Couverture en couleurs -
5,00 F franco en timbres

Toutes les grandes marques train - avion -
bateau, et télécommande.